



Antrag der RPK

vom 3. Juli 2023

2023/225

Weisung vom 10.05.2023:

Finanzverwaltung, Nachtragskredite I. Serie 2023

Antrag des Stadtrats

Unter Ausschluss des Referendums und mit qualifiziertem Mehr gemäss Ausgabenbremse:

1. Im Budget 2023 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Aufstellung als I. Serie zusammenfassend folgende ordentlichen Nachtragskredite und Kreditübertragungen der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen bewilligt:

Erfolgsrechnung		Betrag
Ordentliche Nachtragskredite		44 134 200
Ordentliche Kreditübertragungen	+5 288 500 -6 418 500	-1 130 000
Total		43 004 200

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Betrag
Ordentliche Nachtragskredite		23 725 900
Ordentliche Kreditübertragungen	+14 927 000 -13 797 000	+1 130 000
Total		24 855 900

Unter Ausschluss des Referendums:

2. Im Budget 2023 werden gemäss der vorstehenden detaillierten Aufstellung als I. Serie zusammenfassend folgende dringlichen Nachtragskredite nachträglich genehmigt:

Erfolgsrechnung		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		353 800
Total		353 800

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen		Betrag
Dringliche Nachtragskredite		17 971 100
Total		17 971 100

Die RPK beantragt, die Nachtragskredite I. Serie 2023 des Stadtrats unter Berücksichtigung der folgenden Änderungen (Anträge der RPK) zu genehmigen:



2 / 6

2.1 Ordentliche Nachtragskredite

S. 2	15 1505 3010 00 000 3050 00 000 3052 00 000	PRÄSIDENTIALDEPARTEMENT Stadtentwicklung Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten AG-Beiträge an Pensionskassen	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
001.	Antrag Stadtrat				50 000 3 500 <u>6 500</u> 60 000	Minderheit Florian Utz (SP), Präsidium; Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP)
			60 000		0	Mehrheit Referat: Tanja Maag Sturzenegger (AL); Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Markus Haselbach (Die Mitte), Cathrine Pauli (FDP), Sven Sobernheim (GLP)
						Enthaltung Johann Widmer (SVP)
						Abwesend Referat Minderheit: Tiba Ponnuthurai (SP)
		Begründung:	Für die neuen Aufgabenfelder wurden in den letzten Jahren über 10 unbefristete Stellenwerte geschaffen. Kein Aufblähen der Verwaltung, solange die Verwaltungsreform nicht angegangen wird.			
S. 5	30 3010 3130 00 000	GESUNDHEITS- UND UMWELTDEPARTEMENT Städtische Gesundheitsdienste Dienstleistungen Dritter	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
002.	Antrag Stadtrat				300 000	Mehrheit Referat: Tanja Maag Sturzenegger (AL); Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP)
			300 000		0	Minderheit Referat: Sven Sobernheim (GLP); Pärparim Avdili (FDP), Markus Haselbach (Die Mitte), Cathrine Pauli (FDP)
						Enthaltung Johann Widmer (SVP)
						Abwesend Tiba Ponnuthurai (SP)
		Begründung:	Das Pilotprojekt für gebührenfreie Covid-Testungen hat keine klare Zielgebung und es ist ebenso unklar, warum dies auf Stadtgebiet angeboten werden soll.			



3 / 6

S. 9	35 3560 3132 00 000	TIEFBAU- UND ENTSORGUNGSDEPARTEMENT Entsorgung + Recycling Zürich, Stadtreinigung Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten usw.	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
003.	Antrag Stadtrat				200 000	Mehrheit
			200 000		0	Minderheit
						Enthaltung
						Abwesend
		Begründung:	Es braucht keine Internalisierung der Reinigungsarbeiten, keine zentrale Aufgabe der Stadt und deren Verwaltung / keine Konkurrenzierung des Gewerbes			

S. 10	40 4040 500622 5040 00 000	HOCHBAUDEPARTEMENT Immobilien Stadt Zürich Schauspielhaus: Instandsetzungsmassnahmen Hochbauten	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
004.	Antrag Stadtrat				150 000	0
			150 000		0	Zustimmung
						Enthaltung
						Abwesend
		Begründung:	Gemäss Aussagen des HBD wird das Geld nicht benötigt.			



4 / 6

S. 11	50 5010 3010 00 000 3020 00 000 3049 00 000 3050 00 000 3052 00 000 3053 00 000 3054 00 000	SCHUL- UND SPORTDEPARTEMENT Schulamt Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals Löhne der Lehrpersonen Übrige Zulagen AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten AG-Beiträge an Pensionskassen AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Verbesserung</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Verschlechterung</td> <td style="width: 15%; text-align: center;">Betrag</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> </table>		Verbesserung	Verschlechterung	Betrag		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: right;">Stimmen</td> </tr> </table>					Stimmen																																													
	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag																																																								
				Stimmen																																																							
005.	Antrag Stadtrat		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%;"></td> <td style="width: 15%; text-align: right;">3 966 300</td> <td style="width: 25%;"></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">474 800</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">546 000</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">318 600</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">417 500</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">19 900</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;"><u>55 700</u></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">5 798 800</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">100 000</td> <td></td> <td style="text-align: right;">5 698 800</td> <td style="vertical-align: top;"> Zustimmung Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Cathrine Pauli (FDP) </td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="vertical-align: top;"> Enthaltung Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Sven Sobernheim (GLP), Johann Widmer (SVP) </td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="vertical-align: top;"> Abwesend Referat: Tiba Ponnuthurai (SP) </td> </tr> </table>				3 966 300					474 800					546 000					318 600					417 500					19 900					<u>55 700</u>					5 798 800			100 000		5 698 800	Zustimmung Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Cathrine Pauli (FDP)					Enthaltung Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Sven Sobernheim (GLP), Johann Widmer (SVP)					Abwesend Referat: Tiba Ponnuthurai (SP)	
			3 966 300																																																								
			474 800																																																								
			546 000																																																								
			318 600																																																								
			417 500																																																								
			19 900																																																								
			<u>55 700</u>																																																								
			5 798 800																																																								
	100 000		5 698 800	Zustimmung Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Cathrine Pauli (FDP)																																																							
				Enthaltung Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Sven Sobernheim (GLP), Johann Widmer (SVP)																																																							
				Abwesend Referat: Tiba Ponnuthurai (SP)																																																							
	Begründung:	Zu viele Stellen für kommunale Lehrpersonen für die Auffangzeit ab 8 Uhr auf Kindergartenstufe beantragt.																																																									



5 / 6

3.1 Dringliche Nachtragskredite

S. 21	15 1561 552001 5420 00 000	PRÄSIDIALDEPARTEMENT Projektstab Stadtrat Rad-WM 2024 Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände	Verbesserung	Verschlechterung	Betrag	Stimmen
006.	Antrag Stadtrat				2 000 000	Mehrheit
			2 000 000		0	Minderheit
						Enthaltung
						Abwesend
		Begründung:	Keine nachträgliche Genehmigung zur Überbrückung der Finanzierung eines Grossanlasses, der viel Gegenwind erfährt, aufgrund kurzfristig veränderter Zahlungsmodalitäten des Bundes und offenen Zahlungsverpflichtungen des Vereins Rad-WM 2024 gegenüber dem eigenen Verband.			

Referat zur Vorstellung der Weisung: Florian Utz (SP), Präsidium

Schlussabstimmung über die bereinigte Dispositivziffer 1

Die Mehrheit der RPK beantragt Zustimmung zur bereinigten Dispositivziffer 1.

Die Minderheit der RPK beantragt Ablehnung der bereinigten Dispositivziffer 1.

Mehrheit:	Referat: Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Sven Sobernheim (GLP)
Minderheit:	Referat: Johann Widmer (SVP)
Enthaltung:	Pärparim Avdili (FDP), Cathrine Pauli (FDP)
Abwesend:	Tiba Ponnuthurai (SP)

Schlussabstimmung über die Dispositivziffer 2

Die Mehrheit der RPK beantragt Zustimmung zur Dispositivziffer 2.

Die Minderheit der RPK beantragt Ablehnung der Dispositivziffer 2.

Mehrheit:	Referat: Florian Utz (SP), Präsidium; Felix Moser (Grüne), Vizepräsidium; Pärparim Avdili (FDP), Dr. Florian Blättler (SP), Lisa Diggelmann (SP), Markus Haselbach (Die Mitte), Tanja Maag Sturzenegger (AL), Cathrine Pauli (FDP), Sven Sobernheim (GLP)
Minderheit:	Referat: Johann Widmer (SVP)
Abwesend:	Tiba Ponnuthurai (SP)



6 / 6

Für die RPK

Florian Utz (SP), Präsidium
Doris Fischer, Sekretariat